

Lucemburk 25. června 2018
(OR. en)

10246/18

CFSP/PESC 589
CSDP/PSDC 351
COPS 227
POLMIL 91
CIVCOM 122

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	25. června 2018
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	10174/18 REV 1
Předmět:	Závěry Rady o bezpečnosti a obraně v kontextu globální strategie EU – závěry Rady (25. června 2018)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o bezpečnosti a obraně v kontextu globální strategie EU, které přijala Rada na svém 3628. zasedání, konaném dne 25. června 2018.

ZÁVĚRY RADY O BEZPEČNOSTI A OBRANĚ

V KONTEXTU GLOBÁLNÍ STRATEGIE EU

Rada v rámci provádění globální strategie EU v oblasti bezpečnosti a obrany, v návaznosti na pravidelné pokyny Evropské rady a s odkazem na své závěry a další pokyny týkající se těchto otázek opětovně potvrzuje, že je nadále pevně odhodlána při reakci na vnější konflikty a krize, budování kapacit partnerů a ochraně EU a jejích občanů uplatňovat úroveň ambicí EU. EU díky tomu, že se bude trvale zabývat stávajícími a budoucími potřebami Evropy v oblasti bezpečnosti a obrany, zlepší svou schopnost jednat jako zajišťovatel bezpečnosti i svou strategickou autonomii a posílí svou schopnost spolupracovat s partnery. V tomto ohledu Rada vítá, že Komise prezentovala ambiciózní návrhy v oblasti bezpečnosti a obrany, které mají být součástí příštího víceletého finančního rámce, zejména vytvoření rozpočtového okruhu vyhrazeného na bezpečnost a obranu.

Rada dnes:

Stálá strukturovaná spolupráce

1. V kontextu stálé strukturované spolupráce (PESCO) přijala rozhodnutí Rady o sestavení společného souboru pravidel řízení pro projekty prováděné v rámci této spolupráce.
2. Se zájmem očekává přijetí doporučení Rady – k němuž by mělo v zásadě dojít v červenci 2018 – o stanovení pořadí plnění přísnějších závazků přijatých členskými státy účastnicími se stálé strukturované spolupráce a vymezení konkrétnějších cílů.

3. Vítá pokračující práci zúčastněných členských států na provádění sedmnácti kooperativních projektů stálé strukturované spolupráce a v souvislosti s vyhlášením druhého kola projektů stálé strukturované spolupráce je vyzývá, aby předložily další ambiciózní návrhy k řešení operačních potřeb EU a dohodnutých priorit rozvoje schopností, a přispěly tak k plnění přísnějších závazků a dosažení úrovně ambicí EU, s cílem aktualizovat do listopadu 2018 seznam projektů stálé strukturované spolupráce a jejich účastníků.
4. Se zájmem očekává přijetí rozhodnutí Rady – k němuž by mělo v zásadě dojít v listopadu – o obecných podmínkách výjimečné účasti třetích států na projektech stálé strukturované spolupráce a žádá, aby neprodleně započala práce za tímto účelem.

Plán rozvoje schopností (CDP) a koordinovaný každoroční přezkum v oblasti obrany (přezkum CARD)

5. Schvaluje Katalog pokroku 2018, jenž stanoví vojenské hodnocení nedostatků v prioritních schopnostech a postupné dosažení cílů v oblasti schopností s velkým dopadem, jakožto výsledek procesu v rámci Základního cíle zahájeného v listopadu 2016 v návaznosti na dohodu o úrovni ambicí EU.
6. Se zájmem očekává brzké schválení priorit rozvoje schopností EU vyplývajících z přezkumu plánu rozvoje schopností, jež rovněž berou v úvahu nedostatky v prioritních schopnostech a cíle v oblasti schopností s velkým dopadem. Rada souhlasí s tím, že tyto priority jakožto klíčový referenční ukazatel pro rozvoj schopností členských států a EU poslouží jako základ pro přezkum CARD, stálou strukturovanou spolupráci a Evropský obranný fond, jež společně přinášejí zásadní posun ve spolupráci v oblasti obrany, čímž v souladu se závěry Rady z listopadu 2017 přispívají k soudržnosti těchto tří samostatných, avšak vzájemně se posilujících iniciativ. Rada dále vybízí členské státy, aby tyto priority prováděly i s ohledem na zjištění zkušebního provedení přezkumu CARD i na jeho budoucí cykly.

Jeden soubor sil

7. Rada připomíná, že členské státy disponují „jedním souborem sil“, jež mohou využít v různých rámcích, takže rozvoj schopností členských států prostřednictvím SBOP a využitím nástrojů EU rovněž napomůže posílení schopností, které budou potenciálně k dispozici OSN a NATO.

Evropský obranný fond

8. Vítá politickou dohodu ohledně nařízení, kterým se zřizuje Program rozvoje evropského obranného průmyslu (EDIDP) s cílem podpořit konkurenceschopnost, účinnost a inovační kapacitu obranného průmyslu v celé Unii, jenž přispívá ke strategické autonomii Unie. Cílem výše uvedeného nařízení by měla být stimulace kooperativních programů rozvoje v souladu s prioritami v oblasti obranných schopností, na nichž se společně dohodly členské státy na úrovni EU v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky, a zejména v kontextu plánu rozvoje schopností.
9. Bere na vědomí návrh nařízení, kterým se zavádí Evropský obranný fond na období 2021–2027, předložený Komisí dne 13. června 2018. Žádá, aby byly v tomto nařízení ve vhodných případech zohledněny první poznatky vyplývající z Programu rozvoje evropského obranného průmyslu a přípravné akce v oblasti obranného výzkumu. Rada zdůrazňuje, že je zapotřebí, aby se provádění navrhovaného Evropského obranného fondu intenzivně účastnily členské státy, aby při něm byly plně využity názory a odborné znalosti Evropské obranné agentury a aby do něj byla zapojena i Evropská služba pro vnější činnost. Rada se dále domnívá, že vhodným nástrojem k využití v rámci Evropského obranného fondu v období po roce 2020 by mohly být finanční nástroje, a vyzývá k další práci v této oblasti.

Evropský mírový nástroj

10. Bere na vědomí návrh na vytvoření evropského mírového nástroje, který předložila vysoká představitelka s podporou Komise, a ztotožňuje se s cílem zlepšit schopnost Unie zachovávat mír, předcházet konfliktům a posilovat mezinárodní bezpečnost, a to prostřednictvím financování opatření v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky (SZBP) týkajících se vojenských nebo obranných záležitostí a zlepšením schopnosti Unie pružně se přizpůsobovat vyvíjejícím se potřebám a prioritám. Vyzývá příslušné přípravné orgány Rady, aby pokročily v práci a předložily konkrétní doporučení týkající se navrhovaného nástroje, včetně toho, aby návrh případně upravily a věnovaly zvláštní pozornost posouzení potřeb – a to i finančních – a současně respektovaly úlohu členských států při správě navrhovaného nástroje a pravomoc Rady v záležitostech SZBP.

Rada dále v souladu se svými závěry ze dne 13. listopadu 2017 připomíná, že je nutné dokončit komplexní revizi mechanismu Athena.

Vojenská mobilita

11. Zdůrazňuje, že k tomu, aby členské státy mohly řešit přetrvávající i nové hrozby, a přispívat tak k bezpečí všech, je nezbytné zlepšit mobilitu vojenského personálu, materiálu a vybavení, ať už pro účely běžné činnosti nebo v průběhu krizí a konfliktů, uvnitř EU i za jejími hranicemi, prostřednictvím všech druhů dopravy (pozemní, letecké a námořní) a ve všech strategických směrech. Členským státům to umožní rychleji a účinněji reagovat v kontextu společné bezpečnostní a obranné politiky, jakož i v rámci činností na vnitrostátní i nadnárodní úrovni.
12. Zdůrazňuje, že tohoto zlepšení vojenské mobility může být dosaženo pouze za předpokladu, že se plně a odhodlaně zapojí všechny členské státy, a to v souladu s příslušnými iniciativami na úrovni EU, mimo jiné v kontextu stálé strukturované spolupráce (PESCO). Na vnitrostátní úrovni je k tomu zapotřebí celovládní přístup a zapojení příslušných vnitrostátních orgánů nad rámec ministerstva obrany.

13. Rada zdůrazňuje, že v rámci tohoto společného úsilí mají i nadále zásadní význam a budou plně respektovány tyto aspekty: suverenita, vnitrostátní rozhodování a ústavní požadavky jednotlivých členských států, včetně otázek souvisejících s územím jednotlivých států a jejich vojenských manévřů a dopravy, zvláštní charakter politik členských států v oblasti bezpečnosti a obrany, jakož i další otázky, včetně pravidel a zásad v oblasti životního prostředí.
14. Vítá akční plán o vojenské mobilitě, který přijala vysoká představitelka a Komise dne 28. března 2018, a vyzývá k jeho urychlenému provádění v úzké koordinaci mezi všemi příslušnými aktéry. Bere na vědomí návrhy týkající se vojenské mobility, které Komise předložila v souvislosti s příštím víceletým finančním rámcem.
15. Jako první krok v provádění akčního plánu Rada uděluje souhlas s obecnou částí vojenských požadavků na vojenskou mobilitu uvnitř i mimo EU, a vyzývá k urychlenému dokončení technických specifikací dopravní infrastruktury, vozidel a nákladu do začátku července 2018 a k zeměpisnému určení potřebné infrastruktury a dalších složek, které mají být potvrzeny nejpozději ve třetím čtvrtletí roku 2018, a vyzdvihuje angažovanost členských států v rámci tohoto úsilí.
16. Vítá činnost probíhající v rámci Evropské obranné agentury v souvislosti s prováděním akčního plánu, která mimo jiné zahrnuje dva nové projekty týkající se povolení k přeshraničnímu přesunu a harmonizace vojenských požadavků souvisejících s cly.
17. Opakuje, že v oblasti vojenské mobility je zapotřebí prohlubovat spolupráci a koordinaci s NATO v rámci společného souboru návrhů na provádění společného prohlášení, které v červenci roku 2016 ve Varšavě podepsali předseda Evropské rady, předseda Evropské komise a generální tajemník Organizace Severoatlantické smlouvy, s cílem zajistit soudržný přístup a synergii mezi příslušnými iniciativami EU a NATO.

18. Vyzývá členské státy, aby na vnitrostátní úrovni přijaly opatření za účelem zlepšení účinnosti vojenské mobility a zjednodušily a standardizovaly příslušná pravidla a postupy v souladu s akčním plánem a vojenskými požadavky na vojenskou mobilitu uvnitř EU i mimo ni, a to v souladu s vnitrostátními právními předpisy a co nejdříve, avšak nejpozději v roce 2024, a usilovaly o to, aby do konce roku 2019 byly učiněny tyto první kroky:
- a) vytvořit vnitrostátní plány vojenské mobility a udělit jejich provádění vysokou prioritu;
 - b) v souladu s příslušnými standardizovanými postupy a s výhradou vnitrostátních rozhodovacích postupů a kritérií urychlit postupy při překračování hranic, a spolupracovat v tomto směru s příslušnými vnitrostátními orgány tak, aby povolení k přeshraničnímu pohybu pro účely běžných aktivit, včetně žádostí o vstup a povolení k pohybu pro všechny druhy dopravy (pozemní, leteckou i námořní) a typy vojenských přesunů a přepravy, bylo uděleno do 5 pracovních dnů; a zvážit další zkrácení této lhůty v případě jednotek rychlé reakce;
 - c) usnadnit a urychlit komunikaci a postupy a za tímto účelem vytvořit robustní propojenou síť národních kontaktních míst pro všechny otázky týkající se vojenské mobility, mimo jiné za účelem rychlého vyřízení žádostí o přeshraniční pohyb;
 - d) využívat vhodná již zavedená cvičení na vnitrostátní i mezinárodní úrovni k pravidelnějšímu nácviku mobility – mimo jiné v průběhu tzv. ostrých cvičení – a přesunů prováděných v krátké lhůtě.

Rada bude každoročně přezkoumávat dosažený pokrok a v létě roku 2019 se k tomuto tématu vrátí a pokud možno stanoví ambicióznější a časově vymezené cíle.

Posilování civilní SBOP

19. Vítá probíhající činnost a připomíná své závěry z 28. května 2018 o posílení civilní SBOP a opětovně odkazuje na další postup, pokud jde o plán rozvoje civilních schopností, který má být předložen v létě 2018, a pakt pro civilní SBOP, jehož předložení se očekává v listopadu 2018, a dále znovu vyzývá vysokou představitelku, aby informovala o provádění posílené civilní SBOP v rámci výroční zprávy o provádění globální strategie.

Partnerství v oblasti bezpečnosti a obrany

20. Připomíná své závěry ze dne 18. května 2017 a zdůrazňuje význam posílení spolupráce s partnery, a to jak se třetími zeměmi, tak jinými mezinárodními organizacemi. Rada v této souvislosti vyzývá příslušné přípravné orgány, aby pokročily v práci a včas předložily konkrétní doporučení na základě návrhů rozvíjet strategičtější přístup k partnerství EU a třetích zemí v oblasti bezpečnosti a obrany, které nedávno předložila vysoká představitelka. Rada zdůrazňuje, že partnerství mezi EU a třetími zeměmi by měla přinášet oboustranný prospěch a měla by přispívat k zintenzivnění úsilí, které EU vynakládá v oblasti bezpečnosti a obrany, a současně plně respektovat institucionální rámec EU a její rozhodovací samostatnost.
21. Oceňuje pokračující práci na posílení společných priorit strategického partnerství EU–OSN v oblasti udržování míru a řešení krizí na období let 2019–2021, která je realizována na základě dosavadního významného pokroku a se zohledněním probíhajících reforem OSN v oblasti míru a bezpečnosti a vývoje na úrovni EU v otázkách bezpečnosti a obrany, přičemž zvláštní pozornost je věnována posílení spolupráce a dopadu v terénu.
22. Připomíná své závěry o spolupráci mezi EU a NATO přijaté dne 8. června 2018 a vítá další pokrok dosažený při provádění společného souboru návrhů EU a NATO, který obsahuje celkem 74 opatření ve všech oblastech stanovených ve společném prohlášení, které v červenci 2016 ve Varšavě podepsali předseda Evropské rady, předseda Evropské komise a generální tajemník NATO. Rada v tomto ohledu se zájmem očekává nadcházející společné prohlášení o spolupráci mezi EU a NATO, které má být přijato v červenci 2018. Rada opakuje, že se tak zajistí dobrá koordinace a vzájemné posílení mezi EU a NATO při plném zohlednění zásad inkluзивnosti, reciprocity a rozhodovací samostatnosti EU.

23. Vítá společné sdělení vysoké představitelky a Komise a doprovodné zprávy přijaté dne 13. června 2018 a bere na vědomí návrhy na zvýšení odolnosti a na dosažení pokroku v reakci na zasedání Evropské rady konané v březnu 2018, která uložila úkoly v oblasti chemických, biologických, radiologických a jaderných rizik, které mají EU a jejím členským státům pomoci posílit jejich schopnosti reakce na hybridní hrozby, mimo jiné v oblastech kyberprostoru, strategické komunikace a kontrašpionáže. Rada v tomto ohledu zdůrazňuje, že je nezbytné dále ve spolupráci s členskými státy rozvíjet strategickou komunikaci EU. Rovněž poukazuje na to, že k řešení hybridních hrozeb a posílení odolnosti EU a jejích členských států je zapotřebí komplexní a dlouhodobé práce, jež se musí mimo jiné zaměřit na zdroje. Rada bere ohled na vlastní autonomní analytické schopnosti EU a současně klade zvláštní důraz na význam úzké spolupráce s jinými mezinárodními organizacemi, včetně NATO. Rada naléhavě vyzývá k urychlenému pokračování v práci a pravidelnému hodnocení dosaženého pokroku.

Vítá iniciativu, díky níž se dne 26. června 2018 uskuteční zvláštní zasedání konference stran Organizace pro zákaz chemických zbraní (OPCW) dne 26. června 2018, a zdůrazňuje, že je důležité dosáhnout výrazného výsledku, který přispěje k posílení mezinárodního pořádku založeného na pravidlech. V této souvislosti podporují EU a její členské státy návrh rozhodnutí, který předložilo více než dvacet zemí, a vyzývají všechny státy, které jsou stranami organizace, aby toto rozhodnutí podpořily a přijaly.
